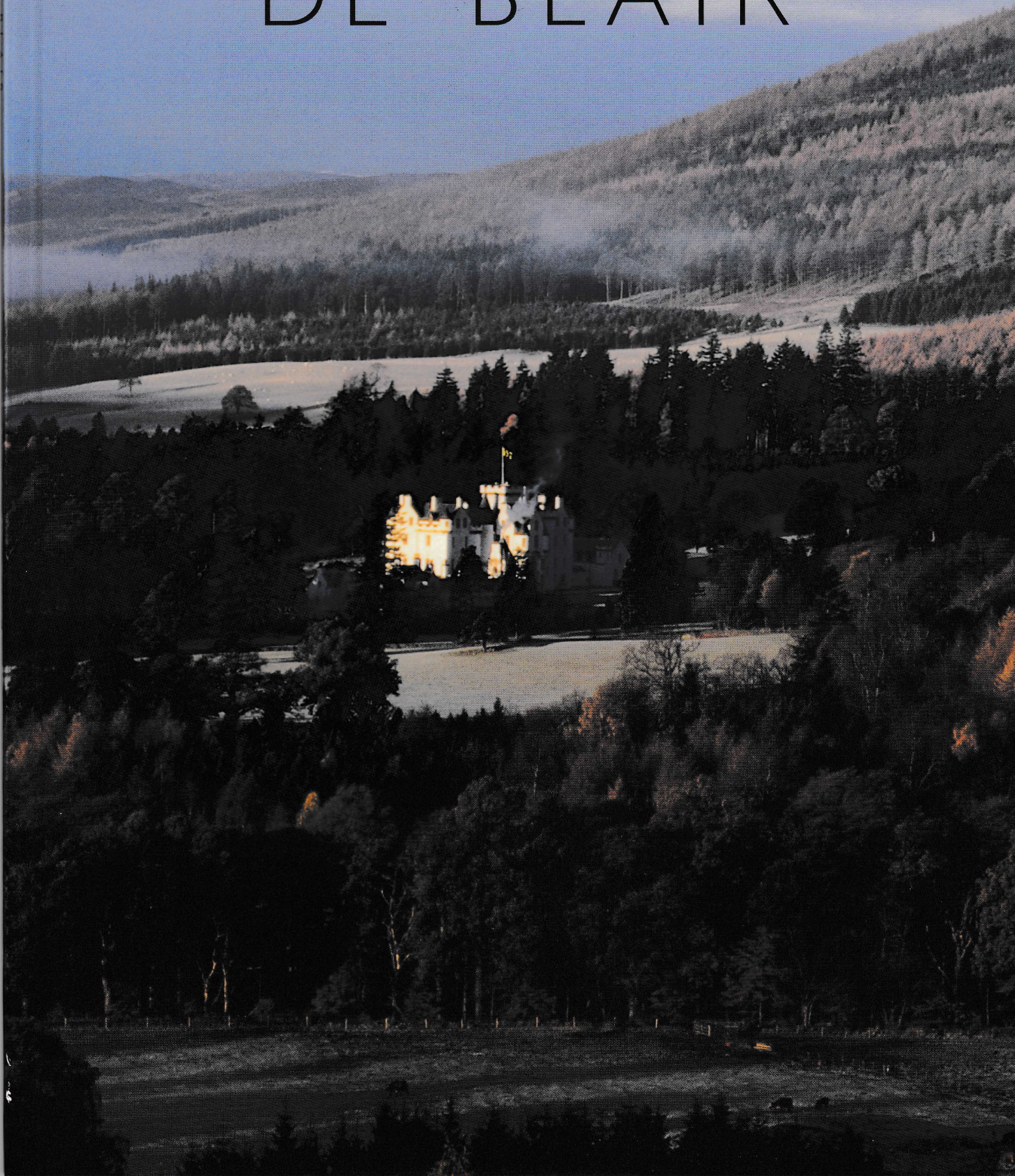


LE CHATEAU --- DE BLAIR



LA FAMILLE

PLUS DE DIX-NEUF GÉNÉRATIONS DE STEWART ET DE MURRAY D'ATHOLL ONT MISÉ SUR DES GAGNANTS ET DES PERDANTS, ONT ÉTÉ BIEN OU MAL EN COUR, ONT GAGNÉ DES BATAILLES ET PERDU D'AUTRES. AVENTURIERS ET POLITICIENS, JACOBITES ET ROYALISTES, ENTREPRENEURS ET AGRONOMES, SOLDATS ET ÉRUDITS, ILS ONT TOUS, D'UNE MANIÈRE OU D'UNE AUTRE, LAISSÉ LEUR EMPREINTE SUR LE CHÂTEAU DE BLAIR.



SOI-DISANT PORTRAIT DE JOHN, 1^{ER} COMTE (MURRAY) D'ATHOLL, DÉCÉDÉ EN 1642

LE 1^{ER} DUC — DÉTAIL DU PORTRAIT DANS L'ESCALIER DES PEINTURES



CHARTRE DU 1^{ER} DUC



Epoque lointaine

Le premier de la lignée actuelle était Sir John Stewart de Balvenie. Sir John était le demi-frère du Roi

PREMIÈRES ARMOIRIES DE LA FAMILLE



James II d'Ecosse ; ce dernier le récompensa en 1457 en lui remettant le titre de Comte d'Atholl (la première lignée de la famille Atholl s'étant éteinte au début des années 1300).

Audacieux, le 1^{er} Comte fut chargé de réprimer ces gênants Macdonalds des Iles sur une injonction royale "*Furth fortune and fill the fetters*", qui pourrait être

approximativement traduite par "*Mettez-leur les chaînes et l'avenir sera vôtre*" – l'ordre fut exécuté et l'avenir du 1^{er} Comte ainsi assuré. On ne s'étonnera pas d'apprendre que cette injonction devint la devise de la famille.



MARIE-REINE D'ECOSSE

Pendant plusieurs générations, les descendants du Comte John vécurent calmement, du moins dans la mesure du possible dans cette Ecosse du Moyen Age. Le 3^{ème} Comte ajouta le Grand Hall au château ; son fils, le 4^{ème} Comte, y accueillit Marie Reine d'Ecosse en 1564. Les divertissements royaux consistèrent en une chasse non loin de là, à Glen Tilt, au cours de laquelle 360 cerfs et 5 loups furent tués.

Quand le 5^{ème} Comte mourut sans fils en 1595, cela créa un contretemps dans la succession, qui ne fut réglé qu'en 1629 quand le titre passa à son petit-fils, John. La mère de John, Dorothea, avait épousé Sir William Murray de Tullibardine. Ainsi, John devint le 1^{er} Comte Murray d'Atholl. Depuis lors, le titre est resté dans la famille Murray.

Titre de duc

Même après l'Union des Couronnes en 1603, les Highlanders ne purent rester insensibles aux événements dont souffrait l'Angleterre. Au cours de la Guerre Civile, le 1^{er} Comte et son fils, le 2^{ème} Comte, étaient dans le camp des royalistes. Le Château de Blair devint une cible cruciale pour les forces armées de Cromwell. Ces dernières s'emparèrent en 1652 et y restèrent maître jusqu'au retour au trône de Charles II en 1660. En raison de sa loyauté à la couronne, le 2^{ème} Comte fut élevé au rang de Marquis en 1676.

Son fils, le 2^{ème} Marquis, continua à soutenir le monarque, en la personne de la Reine Anne, et fut dûment récompensé par un titre de Duc en 1703. Mais la Reine voulait également que le Duc utilise toute son influence pour l'Acte d'Union entre l'Ecosse et l'Angleterre. Il refusa tant que des conditions plus favorables ne furent pas accordées à l'Ecosse. A cause de son entêtement, il fut assigné à résidence au Château de Blair pendant plusieurs mois en 1708.

Conflits de devoirs

Lors des insurrections des Jacobites de 1715 et de 1745, les choses se compliquèrent pour la famille. Le 1^{er} Duc et son cadet James étaient en faveur du gouvernement ; mais l'aîné et le benjamin, William et George, faisaient cause commune avec les Stewart. Pour avoir participé à l'insurrection de 1715, William fut dépouillé de son titre et de ses terres et s'exila en France. Comme de juste, son plus jeune frère, James, devint 2^{ème} Duc à la mort de leur père en 1724.

En 1745, William rentra de France avec Bonnie Prince Charlie et brandit l'étendard des Stewart à Glenfinnan. En route vers le sud, ils s'arrêtèrent au Château de Blair que James avait judicieusement quitté ; ce dernier restait fidèle au gouvernement et savait ce que ses frères complotaient. Peu après, les forces armées du gouvernement s'emparèrent à nouveau du château.



LORD GEORGE MURRAY,
NÉ 1694 – DÉCÉDÉ 1760,
PORTRAIT PEINT PAR JEREMIAH DAVISON

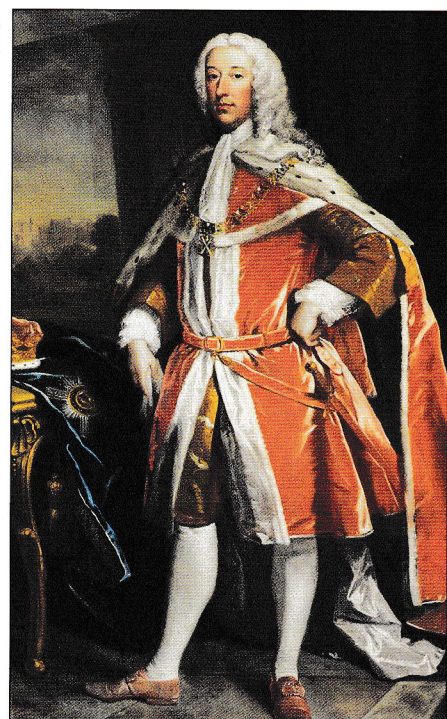
Début 1746, le troisième fils, Lord George Murray, rentra de son commandement de la campagne des Jacobites en Angleterre et porta son attention sur une tâche pour le moins inhabituelle – assiéger sa propre demeure.

Mais avant qu'il n'eût pu le faire, il fut rappelé à la désastreuse bataille de Culloden. Il survécut à cette bataille mais mourut en exil en Hollande. Son frère William mourut emprisonné dans la Tour de Londres.

JAMES, LE 2^{ÈME} DUC
D'ATHOLL

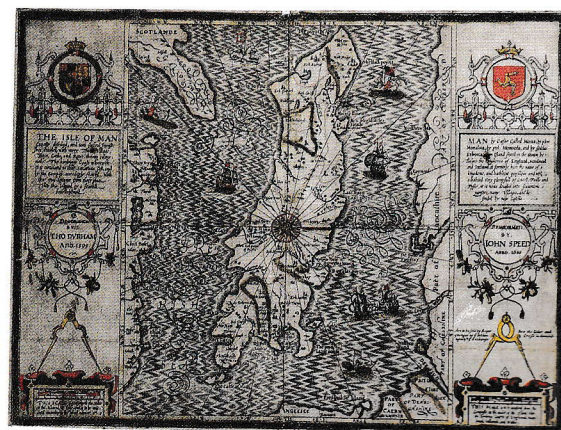


LE SYMBOLE DES
TROIS JAMBES DE
L'ÎLE DE MAN



Le lien avec l'Île de Man

Pendant ce temps-là, leur frère, James, fut tout à la fois chanceux et avisé. Grâce à sa grand-mère, Lady Amelia Stanley, fille du 7^{ème} Comte de Derby, il avait hérité de la souveraineté de l'Île de Man. Les revenus qui provenaient des loyers et des droits de présentation furent utilisés à bon escient quand, après l'insurrection de 1745, il rentra à Blair d'Atholl pour continuer les modifications du château qui avaient dû être interrompues par les événements politiques. En 1758, les travaux prirent fin ; le château avait été remodelé dans le style d'un grand manoir de l'époque du Roi George.



CARTE DE L'ÎLE DE MAN TELLE QU'ELLE EST "DÉCRITE PAR THOMAS DURHAM EN L'AN 1595 ET RÉALISÉE PAR JOHN SPEED EN L'AN 1610"



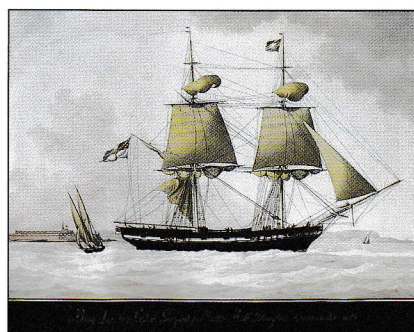
LADY JEAN ET LADY CHARLOTTE

James n'eut pas de fils ; sa fille aînée et son soupirant d'un âge mûr s'étant enfuis en France où ils y moururent, la seule solution pour conserver le titre dans la famille fut de marier sa fille cadette, Charlotte, au cousin germain de cette dernière. Ce cousin était le fils de Lord George exilé, John Murray qui devint donc le 3ème Duc en 1764.

Le 3ème Duc vendit quasi immédiatement la souveraineté de l'île de Man au gouvernement qui était soucieux d'avoir cette île envahie de contrebandiers sous son contrôle.

S'élevant à 70 000 livres sterling, la vente permit au 3ème Duc de consacrer toute son énergie au développement des terres et des forêts dans le deuxième domaine de la famille à Dunkeld.

Son fils, le 4ème Duc, profita encore plus du lien avec l'île de Man. En 1828, il vendit les propriétés et privilèges qui restaient pour la somme astronomique de 417 000 livres sterling. Ceci aurait pu compenser une partie des pertes subies par une passion inattendue pour le bois de mélèze qui le fit planter 25 millions d'arbres en vue de maintenir la marine britannique à flot. Hélas ! Le premier navire à vapeur en fer prit la mer alors que ces mélèzes n'étaient encore que de jeunes arbres.



'BRIG LARCH DE LONDRES SORTANT DE MALTE SOUS LES ORDRES DU COMMANDANT ROBERT DOUGLASS, 1824'

Au service de la Reine et du Royaume

Le 5ème Duc ne jouissait pas d'une très bonne santé et en fait, c'était le futur 6ème Duc, son neveu Lord Glenlyon, qui était à la tête des affaires quand la Reine Victoria se rendit pour la première fois à Dunkeld en 1842. Deux années plus tard, Lord Glenlyon prêta le Château de Blair à la Reine pour trois semaines de détente. Pour le remercier de la vigilance de la garde des hommes d'Atholl mise à son service, elle accorda ses couleurs au Duc et à ses hommes ainsi que le droit de porter des armes. Ainsi les Highlanders d'Atholl devinrent une armée privée, aujourd'hui la dernière d'Europe.



PREMIER ETENDARD DES HIGHLANDERS D'ATHOLL PRESENTE PAR LA REINE VICTORIA EN 1845

L'amour de Victoria pour la région des Highlands encouragea la progression du chemin de fer. En 1863, la ligne traversa les terres d'Atholl en provenance de Dunkeld et en direction d'Inverness, apportant en même temps au 7ème Duc une appréciable fortune inattendue d'environ 33 000 livres sterling. Cette somme vint s'ajouter aux fonds nécessaires pour la transformation du manoir de l'époque du Roi George qu'était devenu le Château de Blair, en demeure seigneuriale de l'époque victorienne que nous connaissons aujourd'hui.

Le fils du 5ème Duc, appelé Bardie d'après son titre de Marquis de Tullibardine, était un soldat de métier qui combattit tout d'abord au Soudan puis dans la Guerre des Boers en Afrique du Sud. Il y rassembla la Cavalerie «Scottish Horse» qu'il dirigea plus tard à Gallipoli au cours de la Première Guerre Mondiale. Il devint le 8ème Duc en 1917 et son épouse, Katharine Ramsay, qui était à la fois belle et intelligente, fut la première femme écossaise à devenir Membre du Parlement en 1923, et plus tard la première femme à devenir Secrétaire d'Etat pour un gouvernement conservateur.



BARDIE, LE 8ÈME DUC



GEORGE HERBERT MURRAY, GRAND-ONCLE DU 11ÈME DUC, ARRIÈRE-GRAND-PÈRE DU 10ÈME DUC

Les 8ème et 9ème Ducs, Bardie et son frère James, moururent sans héritiers. Ainsi en 1957, le titre fut transmis latéralement à l'ain Murray, un descendant direct du 3ème Duc. Lorsqu'il devint 10ème Duc, l'ain et sa mère, Angela, transformèrent le Château de Blair en l'attraction touristique importante que l'on connaît aujourd'hui. Il fut également Président du National Trust Ecossais (l'association des Monuments Historiques et des Sites en Ecosse), Président

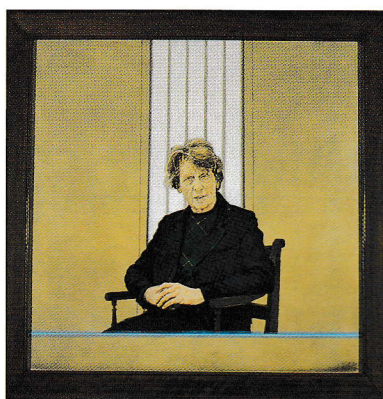


JAMES, LE 9ÈME DUC

de la Royal Lifeboat Institution (la société des sauveteurs en mer en

Epoque moderne

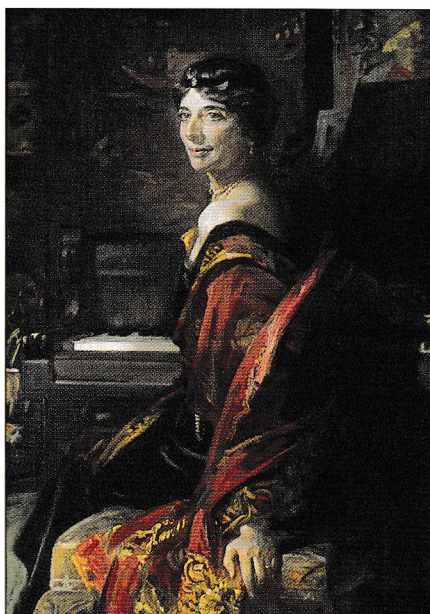
Les conséquences de la guerre, des droits de succession et de la dépression économique entraînèrent des difficultés inévitables. En 1932, le domaine fut transformé en une société commerciale et en 1936, le château ouvrit ses portes au public, une des premières demeures privées à le faire en Grande-Bretagne. Au cours de la Première Guerre Mondiale, le château se transforma en hôpital ; puis, au cours de la Deuxième Guerre Mondiale, il accueillit une école primaire privée et les évacués de Glasgow.



L'HONORABLE ANGELA CAMPBELL-PRESTON, MÈRE DU 10ÈME DUC, PORTRAIT RÉALISÉ PAR BRYAN ORGAN



QUATRE GÉNÉRATIONS DE LA FAMILLE



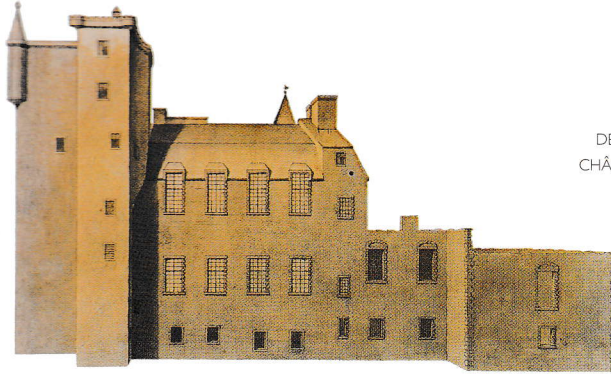
KATHARINE RAMSAY, 8ÈME DUCHESSE



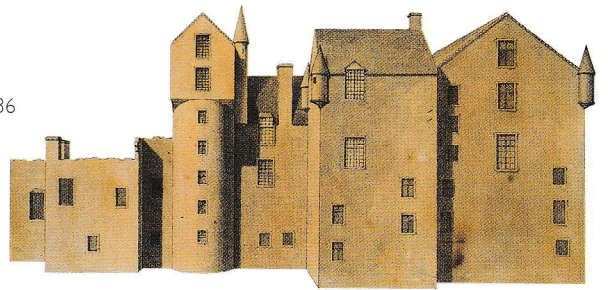
LE 10ÈME DUC ET UN HIGHLANDER D'ATHOLL PRÉSENTANT AVEC FIERTÉ LE PREMIER ÉTENDARD REMIS PAR LA REINE VICTORIA

Grande-Bretagne) et Président de la Presse de Westminster.

Le 10ème Duc n'eut pas d'enfants. A sa mort en 1996, le titre fut transmis latéralement, cette fois-ci à son cousin au deuxième degré, John Murray, qui réside en Afrique du Sud. Le 11ème Duc, dont le fils aîné est le Marquis de Tullibardine, se rend tous les ans au Château de Blair. La demi-sœur du 10ème Duc, Sarah Troughton, vit avec sa famille dans les appartements du château et gère le château et le domaine en tant qu'administratrice de Blair Charitable Trust.



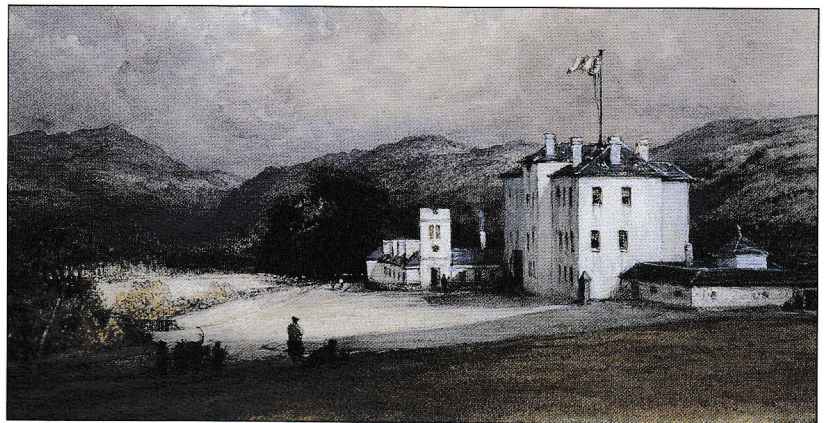
DEUX VUES DU
CHÂTEAU EN 1736



LE CHATEAU

COMME LA PLUPART DES TRÈS VIEILLES DEMEURES, LE CHÂTEAU DE BLAIR A ÉTÉ TRANSFORMÉ PLUSIEURS FOIS PAR LES DIFFÉRENTES GÉNÉRATIONS QUI L'ONT HABITÉ ET IL EST DÉSORMAIS ASSEZ DIFFICILE DE DÉTERMINER LA DATE DES DIFFÉRENTES CONSTRUCTIONS, SURTOUT DE L'INTÉRIEUR.

Cependant, comme les illustrations le montrent, le château a connu trois grandes époques de développement : l'époque moyenâgeuse, l'époque du Roi George et l'époque de la Reine Victoria et, avec les nouvelles installations récemment réalisées pour les visiteurs, on pourrait ajouter une quatrième époque, celle du millénaire.



LA FAÇADE EST DU CHÂTEAU EN 1864, PAR WILLIAM EVANS, MAÎTRE DES BEAUX-ARTS D'ETON ET AMI ET DIRECTEUR DES ÉTUDES DE LA FAMILLE ATHOLL.

Un château froid et plein de courants d'air

Les archives remontent à l'an 1269 quand le Comte de l'époque rentra des Croisades et apprit que son château était illégalement occupé. Il écrivit au Roi pour se plaindre



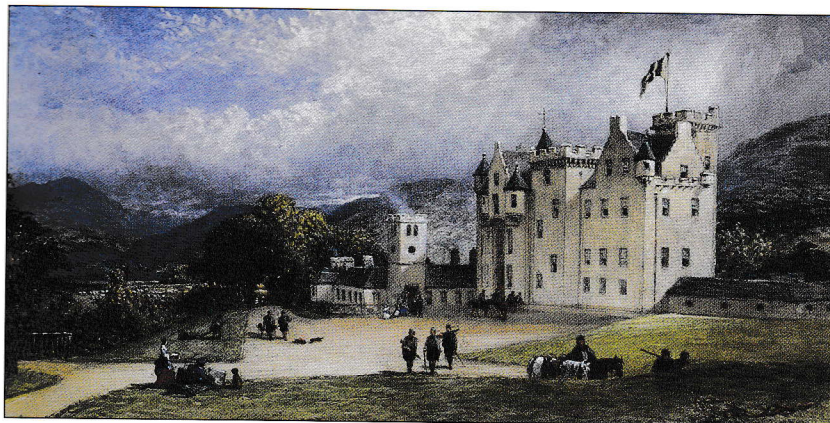
TOUR DE CUMMING

qu'un voisin, John Cumming de Badenoch, s'y était installé en son absence et avait commencé à construire une tour sur ses terres. Mais sa protestation fut sans effet car sept cents ans plus tard, la Tour de Cumming est toujours en place ; c'est la partie la plus vieille et la plus haute du château.

Un château qui se réchauffe

Le grand changement suivant commença en 1740 sous les ordres du 2ème Duc et continua après l'interruption causée par l'insurrection de 1745 quand son frère assiégeant, Lord George Murray, envoya plusieurs boulets de canon dans le toit.

Selon le genre de l'époque, l'architecte, James Winter, fit retirer les tourelles et les créneaux et remodela le château pour en faire un manoir de l'époque du Roi George avec des toits à versants, des souches de cheminées et de beaux intérieurs élaborés par le stucateur Thomas Clayton d'Edimbourg.



QUAND WILLIAM EVANS FINIT DE PEINDRE LA DEMEURE POUR LA DEUXIÈME FOIS, HUIT ANNÉES PLUS TARD, EN 1872, LE CHÂTEAU AVAIT ÉTÉ TRANSFORMÉ DE MANOIR DE L'ÉPOQUE DU ROI GEORGE EN CHÂTEAU SEIGNEURIAL DE L'ÉPOQUE VICTORIENNE.

Un siècle plus tard, commençait la grande époque de l'édifice seigneurial écossais ; la Reine Victoria en fut pour beaucoup. Heureusement, le 7ème Duc disposait d'un original médiéval dont il s'inspira, et dans les années 1870, avec l'aide de l'architecte d'Edimbourg, David Bryce, il fit remettre la tour et les créneaux, construire une nouvelle entrée et un nouveau portail, et couronna le tout d'une salle de bal splendide. Le 7ème Duc apporta également le confort avec l'installation de téléphones, du gaz et de salles de bain, et en 1908, il fit construire une petite centrale hydroélectrique pour le domaine.



Malgré cette modernisation, la cuisine resta trois étages au-dessous de la salle à manger et à l'autre extrémité de la demeure ; les repas avaient tendance à être servis tièdes. En 1922, cinq ans après la mort du 7ème Duc, la partie principale du château fut louée, et depuis, la famille occupe les appartements privés.

Un château qui s'équipe du chauffage central

Toutefois, aujourd'hui, dans son huitième siècle d'existence, le château revit à nouveau. En saison, il fourmille de visiteurs et tout au long de l'année, il accueille des événements annuels comme la cérémonie des Keepers of the Quaich (Gardes de la coupe écossaise – une ancienne tradition célébrant le patrimoine du whisky) et les Championnats du Monde de Cornemuse de Glenfiddich, sans oublier des soirées privées et officielles de toutes sortes.

Aviemore Photographic



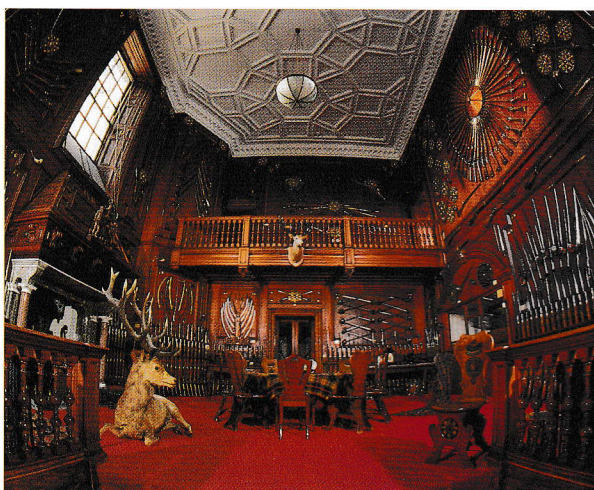
LE 11ÈME DUC ET LA DUCHESSE D'ATHOLL EN COMPAGNIE DE S.A.R. LE PRINCE DE GALLES À UN DÎNER DES KEEPERS OF THE QUACH (VOIR EXPLICATION CI-DESSUS) AU CHÂTEAU

Pour satisfaire les exigences modernes, les installations ont été beaucoup améliorées. Les architectes Jamie Troughton et Hugh Broughton ont permis la création d'une boutique plus grande et d'un restaurant self-service beaucoup plus spacieux. Ils ont également construit une salle d'exposition et une terrasse extérieure. Et pour apporter un plus à l'expérience du visiteur du 21ème siècle, ils se sont enfin débarrassés de la plomberie archaïque qui fut pendant si longtemps la plaie tant des visiteurs que du personnel. Le progrès est une belle chose !



Hall d'entrée

QUE DE PLUS APPROPRIÉ POUR UN CHÂTEAU QU'UN HALL D'ENTRÉE QUI TIENT LIEU DE SALLE D'ARMES ORNEMENTALE ? IL FUT CONSTRUIT EN 1872 PAR L'ARCHITECTE D'EDIMBOURG, DAVID BRYCE, SOUS LES ORDRES DU 7ÈME DUC QUI SOUHAITAIT



"TILT", LE CERF, RESTA DANS LES TERRES DU CHÂTEAU JUSQU'À SA MORT EN 1850, À L'ÂGE DE 13 ANS, AU COURS D'UN COMBAT DE CERFS. TOUS SES BOIS RÉCUPÉRÉS DEPUIS SES 3 ANS DÉCORENT LE PASSAGE QUI SE TROUVE AU-DELÀ DU HALL D'ENTRÉE. LA DEVISE DE LA FAMILLE (VOIR EN HAUT DE PAGE) "FURTH FORTUNE & FILL THE FETTERS" EST GRAVÉE EN BOIS AU-DESSUS DE LA CHEMINÉE ENTOURÉE DE MARBRE DE GLEN TILT.

RETRANSFORMER LE MANOIR DE L'ÉPOQUE DU ROI GEORGE EN CHÂTEAU. LES EXPOSITIONS D'ARMES FAISAIENT PARTIE INTÉGRANTE DU STYLE SEIGNEURIAL VICTORIEN ET CELLE-CI, QUI COMPREND DE PETITS BOUCLERS ET MOUSQUETS DE LA BATAILLE DE CULLODEN, FUT ASSEMBLÉE PAR LE 7ÈME DUC, UN PROPRIÉTAIRE MODÈLE DES HIGHLANDS ET UN PASSIONNÉ DU PASSÉ QUI FIT LA CHRONIQUE DE L'HISTOIRE DE SA FAMILLE.

A GAUCHE : HIGHLANDER D'ATHOLL À CÔTÉ DE "TILT" LE CERF DANS LE HALL D'ENTRÉE

La Salle des Stewart et la Salle du Comte John

QUAND LE 3ÈME COMTE AGRANDIT LE CHÂTEAU EN 1530, IL FIT CONSTRUIRE UN GRAND HALL SUPPORTÉ PAR CES DEUX SALLES VOÛTÉES ; LA PREMIÈRE D'ENTRE ELLES TINT LIEU DE CUISINE, ET QUAND LE 7ÈME DUC LA CONVERTIT EN FUMOIR AU 19ÈME SIÈCLE, IL TROUVA DES FOURS À GAUCHE DE LA CHEMINÉE AINSI QUE PRÈS DE L'ALCÔVE DE LA FENÊTRE. AUJOURD'HUI, CES SALLES COMMÉMORENT SUCCESSIVEMENT LA VIE ET LES DIFFÉRENTES ÉPOQUES DE LA FAMILLE D'ATHOLL AUX 16ÈME ET 17ÈME SIÈCLES.



MINIATURE DE MARIE REINE D'ECOSSE

LES FAUTEUILS SONT EN STYLE ÉCOSAIS DU 17ÈME SIÈCLE. LES INITIALES AR SONT CELLES D'ALEXANDRE ROBERTSON DE LUDE, LE DOMAINE VOISIN.



LADY DOROTHEA STEWART, L'HÉRITIÈRE DU 5ÈME COMTE

LA CHITTARONE – UN TYPE DE GRAND LUTH – FUT FABRIQUÉE À VÉRONE EN 1555. L'ORGUE ROYAL DATE DE 1630.



MARIE REINE D'ECOSSE ET SON FILS JAMES VI – UN PORTRAIT DATANT DE 1583

LA SALLE DES STEWART

Les Comtes Stewart d'Atholl étaient de loyaux partisans de Marie Reine d'Ecosse. Elle se rendit au château en 1564 et accorda son amitié à l'épouse du 4ème Comte ; ultérieurement elle écrivit à cette dernière une lettre de condoléances à la mort de son époux en 1579. Les deux portraits représentent Marie et son fils James VI et ses parents, James V et Marie de Guise. Les miniatures dans la vitrine sont celles de Marie et Lady Dorothea Stewart, l'héritière du 5ème Comte. Au-dessus de la cheminée, on peut voir un portrait de l'époux de Dorothea, Sir William de Tullibardine, l'ancêtre des Comtes Murray d'Atholl.



LA PELLE EN IVOIRE FUT RAMENÉE DE CEYLAN EN 1594 EN CADEAU À LA SŒUR DU COMTE DE TULLIBARDINE.

LA SALLE DU COMTE JOHN

Le Comte John fut le 1^{er} Comte Murray d'Atholl. Lui et son fils, le 2^{ème} Comte (plus tard le 1^{er} Marquis) étaient de fervents royalistes pendant la Guerre Civile Anglaise. Leurs portraits se trouvent sur le mur près de la fenêtre. Deux autres royalistes célèbres se trouvent également dans cette salle.

UNE DES QUATRE COPIES
ORIGINALES DES TRAITÉS
ÉCOSSAIS DE 1638 DANS
LESQUELS LES
CONVENANTAIRES
S'ENGAGÈRENT À RÉSISTER
AU PAPISME, À L'ÉPISCOPAT
ET À LA SUPERSTITION.

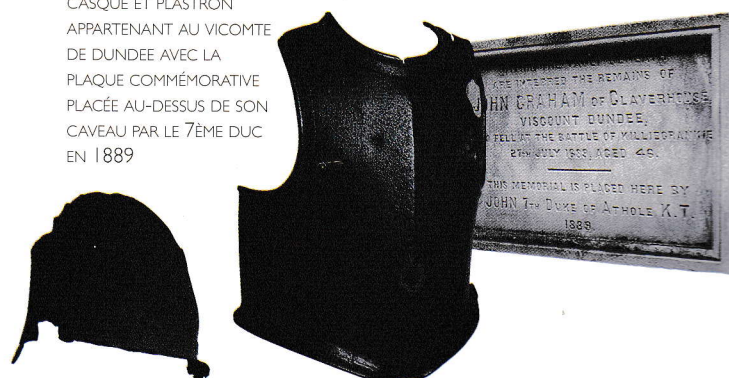


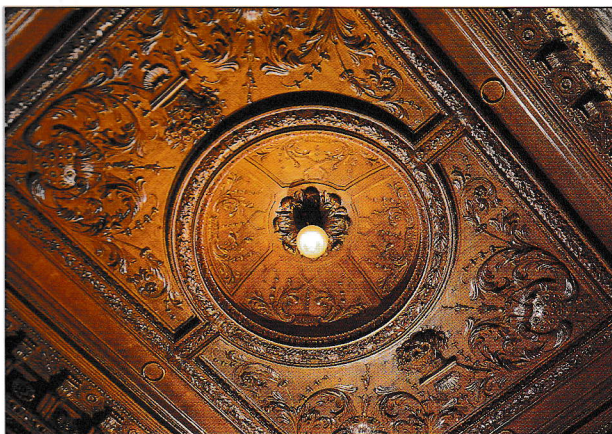
LE LIT FUT ÉLABORÉ EN 1650 POUR LE 1^{ER} MARQUIS D'ATHOLL ET L'HORLOGE
EST DE JOSEPH KNIBB, HORLOGER DE CHARLES II.



Au-dessus de la cheminée, on peut voir un portrait du Marquis de Montrose qui brandit l'étendard du roi à Blair en 1644 ; cinq années plus tard, il fut pendu à Edimbourg. Le casque et le plastron (ci-contre à droite) furent portés par le Vicomte de Dundee tué au moment de la victoire contre les forces du gouvernement à la bataille de Killiecrankie, à moins de cinq kilomètres au sud de Blair d'Atholl en 1689.

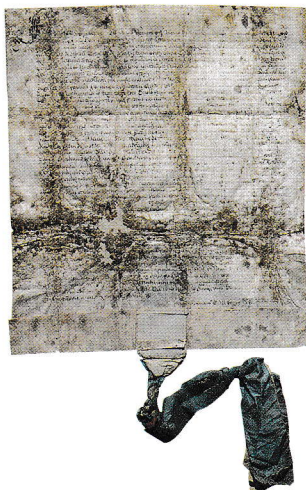
CASQUE ET PLASTRON
APPARTENANT AU VICOMTE
DE DUNDEE AVEC LA
PLAQUE COMMÉMORATIVE
PLACÉE AU-DESSUS DE SON
CAVEAU PAR LE 7^{ÈME} DUC
EN 1889





A L'ORIGINE LE PLÂTRAGE ÉTAIT BLANC ET DORÉ, MAIS IL FUT PEINT AU COURS DES MODIFICATIONS EFFECTUÉES À L'ÉPOQUE VICTORIENNE.

LA CHARTE DE LA REINE ANNE, ACCORDANT AU 2ÈME MARQUIS SON TITRE DE DUC



LE 1ER MARQUIS D'ATHOLL
PEINT PAR JACOB DE WITT

PHOTOGRAPHIE AVEC LA PERMISSION DE RONALD WEIR



L'Escalier des peintures

COMME SON PORTRAIT LE SUGGÈRE, LE 2ÈME DUC AVAIT UN GOÛT PARTICULIER POUR LA SPLENDEUR ET CET ESCALIER EN EST LA PREMIÈRE PREUVE. TERMINÉ EN 1756, IL FAIT PARTIE DU REMODELAGE DU CHÂTEAU MOYENÂGEUX EN MANOIR DE L'ÉPOQUE DU

ROI GEORGE PAR L'ARCHITECTE JAMES WINTER. LE PLÂTRAGE FUT RÉALISÉ PAR LE STUCATEUR D'EDIMBOURG, THOMAS CLAYTON, ASSISTÉ D'ARTISANS ITALIENS. LE 2ÈME DUC ÉCRIVIT UNE NOTE DÉTAILLÉE QUANT À LA DISPOSITION DES PEINTURES POUR CE QUI EST EN FAIT UNE GALERIE DE PORTRAITS DE FAMILLE.

Magnifique dans les robes de l'Ordre des Chardons, le 2ème Duc contemple ses terres du haut de l'escalier. Encore plus resplendissant en Jules César, son grand-père, le 1er Marquis, fut peint par Jacob de Witt. Malgré une différence d'environ 1700 ans, de Witt ne put s'empêcher d'incorporer le feu de la bataille de Bothwell Brig (1679) en arrière-plan.

D'autres portraits notables comprennent son père, le 1er Duc, à Dunkeld ; sa grand-mère, Lady Amelia Stanley ; la mère de cette dernière, Charlotte de la Trémouille ; et un certain nombre d'ancêtres, certains plus agréables que d'autres, y compris Guillaume d'Orange.

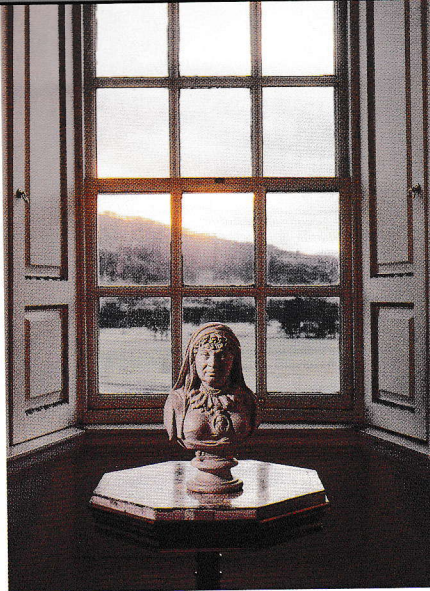


LADY AMELIA STANLEY

LE CHATEAU DE BLAIR



CHARLES,
PRINCE DE
GALLES, QUI
DEVINT
ENSUITE LE ROI
CHARLES II



BUSTE DE MARBRE DE
LA REINE CHARLOTTE,
ÉPOUSE DE GEORGE III



CHARLES,
LORD
STANLEY, QUI
DEVINT
ENSUITE LE
8ÈME COMTE
DE DERBY

Le Petit salon

CONFORTABLE N'EST PAS UN MOT QUI VIENT IMMÉDIATEMENT À L'ESPRIT POUR QUALIFIER LE RÉSULTAT DES MODIFICATIONS EFFECTUÉES PAR LE 2ÈME DUC, MAIS CETTE PIÈCE ÉTAIT SANS DOUTE CE QUI SE RAPPROCHAIT LE PLUS D'UNE PIÈCE OÙ SE RÉUNISSAIT LA FAMILLE. LES ADULTES ET LES ENFANTS Y LISAIENT, JOUAIENT AUX CARTES OU FAISAIENT DE LA BRODERIE À LA LUMIÈRE QUI SE PROJETAIT DES FENÊTRES ET DES LAMPES FLANQUANT LE MIROIR AU-DESSUS DE LA CHEMINÉE.



DÉS ÉCRANS-GUÉRIDONS PROTÉGEAIENT LE VISAGE DES DAMES DU FEU POUR ÉVITER L'EFFET DÉSASTREUX DE LA CHALEUR SUR LEUR MAQUILLAGE DE CIRE.



LES HUIT FAUTEUILS EN ACAJOU DÉCORÉS D'ÉCAILLES DE POISSON FURENT ACHETÉS POUR 26 LIVRES STERLING ET 10 SHILLINGS EN 1756. ILS FURENT FOURNIS PAR JOHN GORDON ET BRODÉS PAR JEAN DRUMMOND, LA DEUXIÈME ÉPOUSE DU 2ÈME DUC.

Cette pièce contient d'autres exemples de plâtres de Thomas Clayton, une cheminée de marbre et des colonnes d'appui ioniques de Thomas Carter de Londres ainsi qu'un fronton sculpté de Charles Ross.

Les appliques murales de chaque côté de la cheminée sont de parfaits exemples du style rococo, tout comme les cadres des portraits de Charles II (alors qu'il était Prince de Galles) et de Charles Lord Standley ; ces deux portraits furent réalisés par Sir Peter Lely.

Le Salon de thé

LE THÉ ÉTAIT ENCORE UN PRODUIT DE LUXE À L'ÉPOQUE DU 2^{ÈME} DUC, CE QUI EXPLIQUE, DE CHAQUE CÔTÉ DE LA CHEMINÉE, LES TABLES À THÉ QUE L'ON POUVAIT FERMER À CLÉ. LE THÉ DE CINQ HEURES ÉTAIT UN RITUEL SOCIAL QUI EXIGEAIT UN CADRE SUFFISAMMENT ÉLÉGANT.



TABLE À THÉ EN ACAJOU

VITRINE DE PORCELAINES DE SÈVRES



SERVICE À THÉ JAPONAIS



Ici on retrouve encore de beaux plâtres ainsi qu'une frise peu ordinaire où figurent des instruments de musique dans la partie située au-dessus du manteau de cheminée. Les meubles de Chippendale et de Sheraton contiennent de magnifiques porcelaines de Sèvres.

ELIZABETH, FILLE DE JAMES VI, QUI ÉPOUSA LE ROI DE BOHÈME ET QUE L'ON APPELA LA REINE DE L'HIVER CAR SON RÈGNE NE DURA QUE SIX MOIS





La Salle à manger

BIEN QUE CETTE SALLE À MANGER SPLENDIDE SOIT TOUJOURS UTILISÉE POUR LES RÉCEPTIONS ET LES GRANDS DÎNERS, IL EST HEUREUX QUE PERSONNE NE S'Y TROUVAIT QUAND UNE PARTIE DU PLAFOND S'ÉCROULA EN 1985.



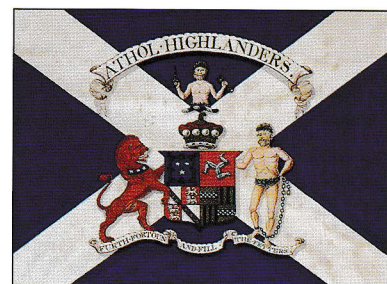
Les dégâts furent réparés sans faille par Grandison de Peebles. On ne peut distinguer la nouvelle section de ce qui reste du stuc d'origine réalisé par Thomas Clayton. Ce dernier réalisa également le manteau de cheminée raffiné alors que la cheminée de marbre elle-même fut réalisée par Thomas Carter en 1751.



APPARTENANT AU 2ÈME DUC,
BOUTEILLE DE WHISKY D'UN
VOLUME DE PLUS DE 4 LITRES,
GOBELET NOBLE, SUR LA
COMMODE



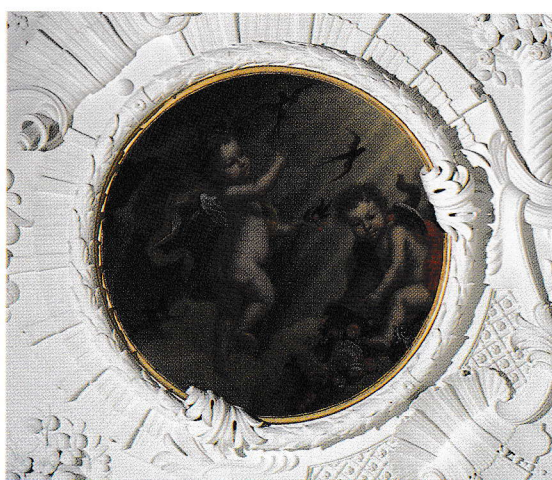
LES COULEURS DES
HIGHLANDERS D'ATHOLL
FURENT CONÇUES EN
1979 ET SONT UTILISÉES
AU COURS DU DÉFILÉ



La pièce fut créée dans toute sa splendeur baroque d'après le grand hall du 16ème siècle. Les cocardes du plafond représentant les quatre saisons sont de Thomas Bardwell et les scènes locales sur les panneaux muraux sont de Charles Stewart, un artiste de la région sous l'égide du 3ème Duc. L'un des premiers peintres paysagistes écossais, Stewart était le frère de celui qui fabriqua l'horloge musicale dans le salon de thé.



A L'OCCASION DES NOCES D'ARGENT DU 7ÈME DUC ET DE LA DUCHESSE EN 1888, LES LOCATAIRES OFFRIrent CE CERF D'ARGENT MONTÉ SUR MARBRE DE GLEN TILT. LA TABLE DOTÉE DE NEUF ABATTANTS PEUT SE DÉPLIER POUR Y ACCUEILLIR 24 PERSONNES. LE SERVICE DE TABLE EST DE LA PORCELAINE DE WORCESTER ET DE ROYAL WORCESTER.



COCARDES AU PLAFOND
DE THOMAS BARDWELL



La Chambre bleue

Il y a deux caractéristiques particulièrement frappantes dans cette chambre attrayante. La première est qu'elle jouit du luxe rare d'une salle de bains, une des trois salles de bains installées à l'étage par le 7ème Duc en 1885. La deuxième est le superbe portrait en pied de son épouse, Louisa Moncrieffe, issue d'une famille de huit filles, toutes des beautés victoriennes renommées.



CI-DESSUS : TRAVAUX D'AIGUILLE D'ANNE HOME DRUMMOND, 6ÈME DUCHESSE, INCORPORANT DU HOUX, LE SYMBOLE DE SA PROPRE FAMILLE ET DU GENIÈVRE, LE SYMBOLE DES MURRAY.

À LA SALLE DE BAINS DE 1885



La chambre bleue se trouve dans la plus ancienne partie du château,

pourtant les meubles – par exemple une coiffeuse, une boîte à ouvrages et un bureau en Coromandel – datent pour la plupart du 19ème siècle. Le cabinet de

toilette adjacent est la pièce où, avant l'arrivée des salles de bains, on se baignait devant le feu. La 6ème Duchesse fut dame d'honneur de la Reine Victoria ; ceci explique les gravures de la famille royale.

LOUISA MONCRIEFFE, 7ÈME DUCHESSE





Le Cabinet de toilette de la chambre bleue

A DROITE : BIJOUX DE DEUIL DE LA COUR DU 19^{ÈME} SIÈCLE EN JAIS ET SIMILIAIS,
PORTÉS PAR LES 6^{ÈME} ET 7^{ÈME} DUCHESSES

CI-DESSOUS À DROITE : BELLE COLLECTION DE PIÈCES MAUHLIN

CI-DESSOUS : MEUBLE BONHEUR DU JOUR LOUIS PHILIPPE



Le Corridor du 4ème Duc

NAPOLÉON DOMINAIT LES ÉVÉNEMENTS À L'ÉPOQUE DU 4ÈME DUC. LES BUSTES DE MARBRE REPRÉSENTENT WELLINGTON, BLUCHER ET PLATOFF ; LES PETITES SCULPTURES EN OS FURENT RÉALISÉES PAR DES PRISONNIERS DE GUERRE FRANÇAIS DE PERTH ET D'EDIMBOURG.

Le frère du Duc, également Lord George Murray, inventa un système de sémaphore qui fut adopté par le Ministère de la Marine. Il organisa également une troupe de volontaires pour défendre la côte sud. Peut-être exalté par les événements qui se déroulaient en Europe, le 4ème Duc, appelé aussi le Duc des Plantations, est dit avoir utilisé un canon pour disperser les graines des 25 millions de mélèzes qu'il planta.

Sur une note plus paisible, la scène d'intérieur du 4ème Duc accompagné de sa femme, Jane Cathcart, et de ses enfants fut peinte par David Alland. On y voit clairement en arrière-

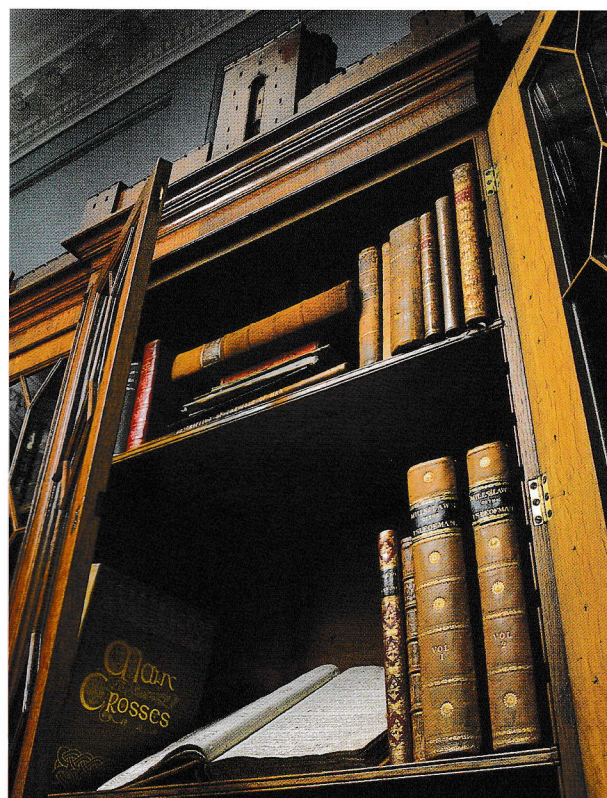


plan le manoir de l'époque du Roi George. Le portrait situé au-dessus de la porte est celui du neveu du 4ème Duc, George Murray, Evêque de Rochester, arrière-arrière-grand-père du 11ème Duc.

La Salle des livres

A L'ORIGINE, CABINET DE TOILETTE DE LA CHAMBRE ROUGE, CETTE PIÈCE CONTIENT DÉSORMAIS UNE PETITE SÉLECTION DE LIVRES CONSACRÉS AU CHÂTEAU.

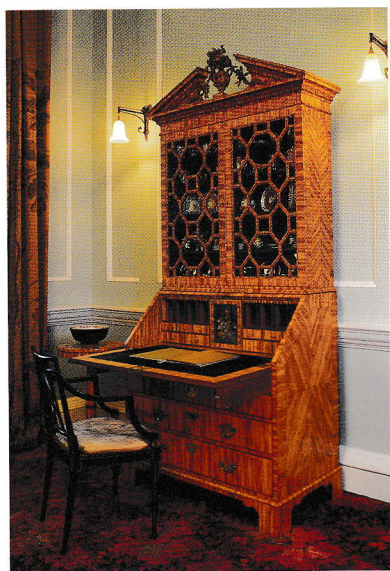
Lord George Murray, le benjamin du 1er Duc, (à ne pas confondre avec le frère du même nom du 4ème Duc – voir ci-dessus), possédait la plus grande partie de ces livres et les emporta avec lui en exil en Hollande après l'insurrection de 1745. La grande bibliothèque à la façade en chêne est fabriquée en bois provenant du Château de Rushen sur l'île de Man. Le lien de la famille Atholl avec l'île de Man est expliqué de manière plus approfondie dans le contexte des deux pièces suivantes, les Appartements Derby.



Les Appartements Derby

CES DEUX PIÈCES SONT NOMMÉES D'APRÈS LADY AMELIA STANLEY, FILLE DU 7ÈME COMTE DE DERBY. LADY AMELIA ÉPOUSA LE 1^{ER} MARQUIS D'ATHOLL EN 1659.

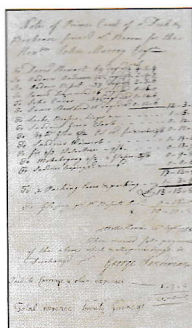
Comme tous les meilleurs mariages dynastiques, ce fut l'occasion d'augmenter l'influence et la richesse de la famille et c'est grâce à Amelia que son petit-fils, le 2ème Duc, hérita plus tard de la souveraineté de l'Île de Man. Plus récemment, la Reine Victoria séjourna dans les Appartements Derby au cours de sa visite en 1844 ; le mobilier spécialement acheté pour cette occasion se trouve aujourd'hui dans la Chambre Banvie.



LE CABINET DE TOILETTE

Cette pièce se distingue par un mobilier élaboré presque entièrement en bois de genêt, ou plutôt d'un placage de tiges de genêt pressées.

Le 3ème Duc était un ardent défenseur de cette démarche expérimentale appliquée à la création de meuble, mais ce type de mobilier n'eut pas de succès. Le petit meuble (ci-dessus) fut réalisé pour lui par Sandeman de Perth en 1758. La maquette assortie d'un temple romain est en fait une caissette à pièces de monnaie.



LA FACTURE D'ORIGINE DE SANDEMAN POUR LE PETIT MEUBLE. LE 3ÈME DUC DUT PAYER VINGT-ET-UNE GUINÉES.



La Chambre rouge

LE LIT, LES FAUTEUILS ET LE TABOURET D'UN SPLENDIDE ÉCARLATE QUE L'ON PEUT VOIR DANS CETTE CHAMBRE FONT PARTIE D'UN ENSEMBLE PLUS IMPORTANT QUE LE 2^{ÈME} DUC ACHETA AUPRÈS DE WILLIAM MASTERS EN 1756.

La dernière personne à dormir dans cette pièce fut le Prince Héritier Hirohito du Japon lors d'une visite au Château de Blair en 1921, le dernier d'une longue série d'invités de marque ayant séjourné au château au cours des siècles.



DÉTAILS DE LA SCULPTURE EN
GLACE DE TRUMEAU ; UN
ÉCUREUIL DÉVORANT UN
GLAND

Le buste doré du 2^{ème} Duc est une œuvre de John Cheere qui réalisa également la statue d'Hercule dans le parc. Les portraits réalisés par Jeremiah Davison et Allan Ramsay représentent des amis du Duc qui étaient partisans des whigs.

UNIFORME EN PLAID ÉCOSSAIS DE LA
COMPAGNIE ROYALE DES ARCHERS

Le Grand salon

APRÈS LA SALLE DE BAL, LE GRAND SALON EST LA PLUS GRANDE PIÈCE DU CHÂTEAU. IL REPRÉSENTE CERTAINEMENT L'APOGÉE DES ASPIRATIONS DE SPLENDEUR DU 2ÈME DUC.

Imaginez-le éclairé à la bougie, la soie damassée de couleur pourpre miroitant sur les murs, la lumière du feu se reflétant sur le miroir en glace de trumeau et étincelant sur les dorures. C'était une pièce magnifique pour recevoir.

DÉTAIL D'UNE PEINTURE RÉALISÉE PAR JOHANN ZOFFANY, REPRÉSENTANT LE 3ÈME DUC ET SA FAMILLE



C'est ici que Thomas Clayton produisit son travail le plus raffiné, au plafond et sur les corniches. Thomas Carter réalisa la cheminée de marbre qui met en valeur la remarquable peinture du 3ème Duc et sa famille, une œuvre de Johann Zoffany. Le jeune garçon qui se tient

LES PIÈCES DU CHÂTEAU



FAUCON ET COUPELLE
D'ARGENT EN FAÏENCE DE
CHINE

près de son père dans le tableau est John, qui devint le 4^{ème} Duc et dont le portrait d'homme adulte se trouve à droite de la cheminée. Un portrait de sa seconde épouse, Marjory Forbes, également de Hoppner, se trouve de l'autre côté. Le garçon à l'extrême-droite dans le tableau de Zoffani est celui de Lord George, l'ancêtre commun des 10^{ème} et 11^{ème} Ducs.

Le mobilier du salon plaira particulièrement aux connaisseurs. On y trouve des banquettes et fauteuils Louis XVI réalisés par Chipchase ainsi que des meubles Régences en bois de mêlèze flanquant la cheminée, fabriqués pour le 4^{ème} Duc par Bullock de Liverpool. Les tentures murales en soie damassée furent remplacées au 19^{ème} siècle ainsi que dans les années 1970. De petites sections des tentures

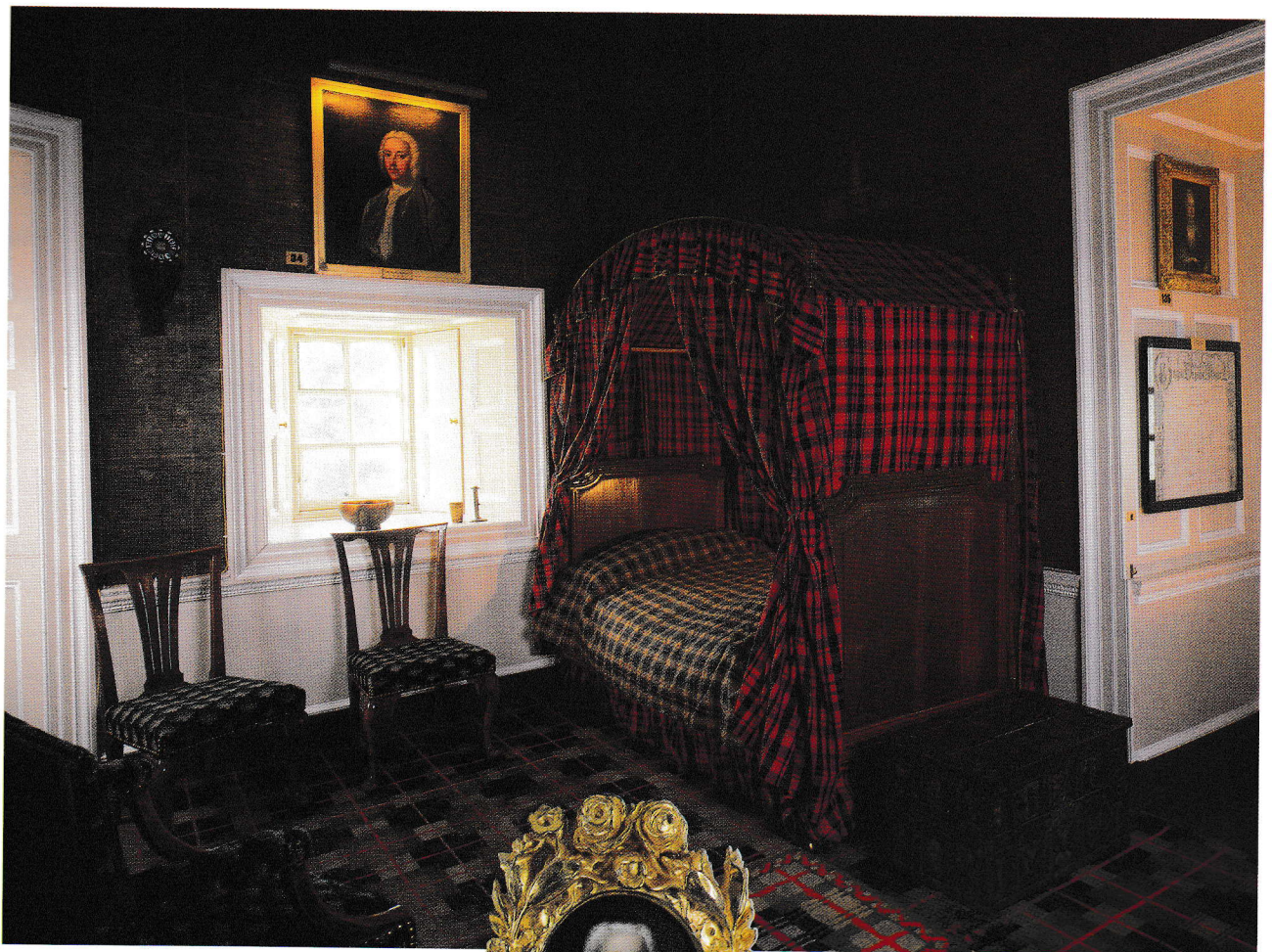
d'origine existent encore autour des miroirs en glace de trumeau de Cole – voir illustration page suivante.



LE 4^{ÈME} DUC PEINT
PAR JOHN HOPPNER

LE MOBILIER LOUIS XVI DE CHIPCHASE EST GARNI D'UNE TAPISSERIE RÉALISÉE PAR LADY CHARLOTTE, FILLE DU 3^{ÈME} DUC, VUE ICI AVEC UNE COURONNE DE FLEURS À LA MAIN.





La Chambre Tullibardine



LE TARTAN SUR LE LIT À TENTURES EST DIT PROVENIR D'UN LIT CIRCULAIRE PLUS ANCIEN DANS LEQUEL, DORMIRENT, AVEC LES PIEDS QUI DÉPASSAIENT, LES 17 FILS DE SIR DAVID MURRAY DE TULLIBARDINE

PRINCE CHARLES EDWARD STUART
"BONNIE PRINCE CHARLIE"

SELON LA LÉGENDE, LE PRINCE CHARLES EDWARD STUART OCCUPA CETTE CHAMBRE LORS DE SON SÉJOUR AU CHÂTEAU DE BLAIR EN 1745.

Un ajout du 15ème siècle à la Tour Cumming, cette pièce est consacrée aux membres jacobites de la famille d'Atholl et est nommée d'après William, Marquis de Tullibardine, le fils du 1er Duc dont le soutien aux Stewart lui coûta la forfeiture du titre de duc et des domaines.

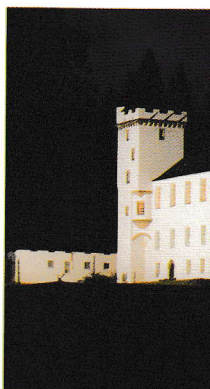
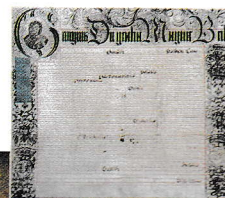
UN PORTRAIT DATANT DU 18ÈME SIÈCLE ET REPRÉSENTANT LORD GEORGE MURRAY ET LA LETTRE DE GRÂCE POUR SON RÔLE AU COURS DE L'INSURRECTION DE 1715



Un portrait de son jeune frère, Lord George Murray qui était le Lieutenant Général

TOUR DE CUMMING

renommé du Prince, se trouve près de la porte d'entrée. Lord George fut pardonné après sa participation à l'insurrection de 1715 ; toutefois, il s'obstina à s'associer à nouveau à la cause au cours de l'insurrection de 45 et mourut en exil en Hollande. On peut voir sa lettre de grâce pour son rôle dans l'insurrection de 1715 près de la fenêtre.



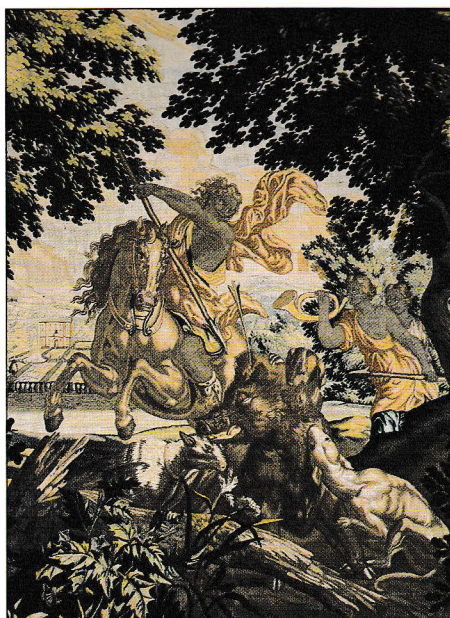


La Chambre des tapisseries

LE MALHEUR ROYAL FIT LE BONHEUR DE LA FAMILLE D'ATHOLL LORSQUE CROMWELL ORDONNA LA MISE EN VENTE DES SOMPTUEUSES TAPISSERIES DE MORTLAKE QUI APPARTENAIENT À CHARLES I APRÈS L'EXÉCUTION DE CE DERNIER.

Elles furent remarquées à Paris et achetées pour le 1^{er}

TAPISSERIE DE MORTLAKE REPRÉSENTANT
UNE CHASSE AU SANGLIER



Duc, alors qu'il n'était que Marquis de Tullibardine. Ce dernier les fit installer dans cette chambre du deuxième étage de la Tour Cumming. Le lit d'apparat spectaculaire de William et Mary, doté de ses tentures en soie de Spitalfield et de ses plumes d'autruche, en dit beaucoup sur l'opinion que le 1^{er} Duc avait de son propre statut. Avant d'arriver au Château de Blair, ce lit était à Holyrood où, avant son arrestation pour s'être opposé à l'Acte de l'Union, le 1^{er} Duc avait un appartement en tant que Garde du Petit Sceau au Parlement écossais.



HORLOGE DE CHEMINÉE DU 19^{ÈME} SIÈCLE DITE AVOIR APPARTENUE AU CARDINAL DE RICHELIEU



UTILISÉE AU PARLEMENT ÉCOSSAIS AVANT 1707, LA VALISE OFFICIELLE DU 1^{ER} DUC FUT PERDUE À SA MORT PUIS RETROUVÉE ENSUITE PAR LE 7^{ÈME} DUC DANS UN MAGASIN DE BROCANTE À EDMBOURG.

Le cabinet de toilette adjacent contient des portraits des deux épouses du 1^{er} Duc, Lady Katherine Hamilton et Mary Ross, ainsi qu'une fille de chacune d'entre elles.





Les Appartements Banvie

LES INVITÉS DEVAIENT APPRÉCIER LE MOMENT OÙ ILS POUVAIENT SE RETIRER DE LA GRANDEUR OFFICIELLE DES PIÈCES DE L'ÉTAGE AU-DESSOUS, DANS LE CONFORT DE CET ATTRAYANT APPARTEMENT VICTORIEN.

Le mobilier de chêne sculpté fut, pour la plupart, acheté pour la visite de la Reine Victoria en 1844 ; cependant, elle occupa les pièces à l'étage au-dessous pendant son séjour. Les

tableaux représentent tout d'abord le 2ème Lord Glenlyon qui devint le 6ème Duc, passant les Highlanders d'Atholl en revue à Dunkeld puis, son épouse, Anne Home Drummond qui fut l'amie, la dame d'honneur et la Maîtresse de la Garde-Robe de la Reine.





La génération suivante est entièrement représentée dans le cabinet de toilette. On y trouve une petite peinture du 7ème Duc sur de la porcelaine, des portraits de son épouse, Louisa Moncrieffe et de ses sept sœurs ainsi que des aquarelles de leurs six enfants.

Présentée par la Reine à la 6ème Duchesse en 1869, la statuette en terre cuite de la Reine Victoria travaillant son rouet est le modèle d'une statuette d'argent que l'on peut voir dans la salle de bal à Balmoral.



SIR EDWIN LANDSEER
PEIGNIT CE CHARMANT
PORTRAIT DU JEUNE JAMES
MURRAY, FRÈRE DU 2ÈME
LORD GLENLYON, EN
COMPAGNIE DE JOHN
MCMILLAN, PÊCHEUR DE
SON ÉTAT. LE TABLEAU SE
TROUVE DANS LE VESTIBULE
GLENLYON QUI DONNE
ACCÈS AUX APPARTEMENTS
BANVIE.

LE 2ÈME LORD GLENLYON,
QUI DEVINT PLUS TARD
6ÈME DUC, PASSANT LES
HIGHLANDERS D'ATHOLL
EN REVUE À DUNKELD.



Les modèles des figurines à des jeux écossais peuvent également être vus en argent à Balmoral. Ils représentent un certain nombre de défis écossais qui ont lieu lors du Rassemblement d'Atholl tous les étés dans les terres du château.

Les souvenirs exposés dans la tourelle Banvie qui appartiennent à Lord Tullibardine, le 8ème Duc, et à sa femme, commémorent le passage de la famille au 20ème siècle.



STATUETTE EN TERRE
CUITE DE LA REINE
VICTORIA TRAVAILLANT
SON ROUET, ET UN
BUSTE DU PRINCE
ALBERT.





La Salle des Highlanders d'Atholl

Aujourd'hui, les Highlanders d'Atholl jouissent d'une extraordinaire distinction car ils forment la seule armée privée d'Europe. Mais ceci ne signifie pas qu'ils sont disponibles pour combattre au

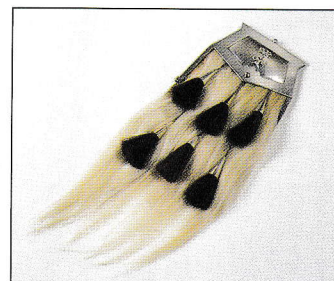
commandement de leur colonel, le Duc d'Atholl ! En réalité, ils ne peuvent se battre qu'au service de la Reine et du Royaume.

Les Highlanders d'Atholl furent tout d'abord rassemblés en 1778 par le 4ème Duc en tant que régiment militaire de métier. L'intention était qu'ils se battent dans la Guerre d'Indépendance américaine, mais après quelques désaccords, ils finirent par être postés en Irlande puis dispersés.

Le régiment actuel date de 1839 quand Lord Glenlyon prit une garde du corps au tournoi moyenâgeux à Eglinton dans le comté d'Ayr. Cinq années plus tard, il fit en sorte que les Highlanders d'Atholl montent la garde quand la Reine Victoria vint séjourner au Château de Blair. Pour ce service, ils reçurent ses couleurs et donc le droit de porter les armes.



DÉFILÉ DEVANT LE CHÂTEAU DES HIGHLANDERS D'ATHOLL QUI PORTENT L'AUMÔNIÈRE MONTÉE D'ARGENT DU 6ÈME DUC AINSI QU'UN ENSEMBLE DE CORNEMUSES DU DÉBUT DU 18ÈME SIÈCLE.



JOHN, 11ÈME DUC D'ATHOLL, PASSANT SON ARMÉE PRIVÉE D'HIGHLANDERS D'ATHOLL EN REVUE ; SON RÔLE DE CHEF DE CLAN EST INDIQUÉ PAR LA PLUME D'AIGLE ROYAL SUR SON CALOT.



La Salle des porcelaines

CHOISIR LE BON SERVICE DE TABLE ET NE PAS LE BRISER DEVAIT AUTREFOIS ÊTRE UN CASSE-TÊTE POUR LE PERSONNEL DU CHÂTEAU. IL Y AVAIT PLUS DE 1700 PIÈCES DE PORCELAINE DANS CETTE SALLE QUI, AVANT D'ÊTRE SPÉCIALEMENT CONVERTIE PAR LE 7^{ÈME} DUC, ÉTAIT UNE ANCIENNE COUR DE CUISINE.

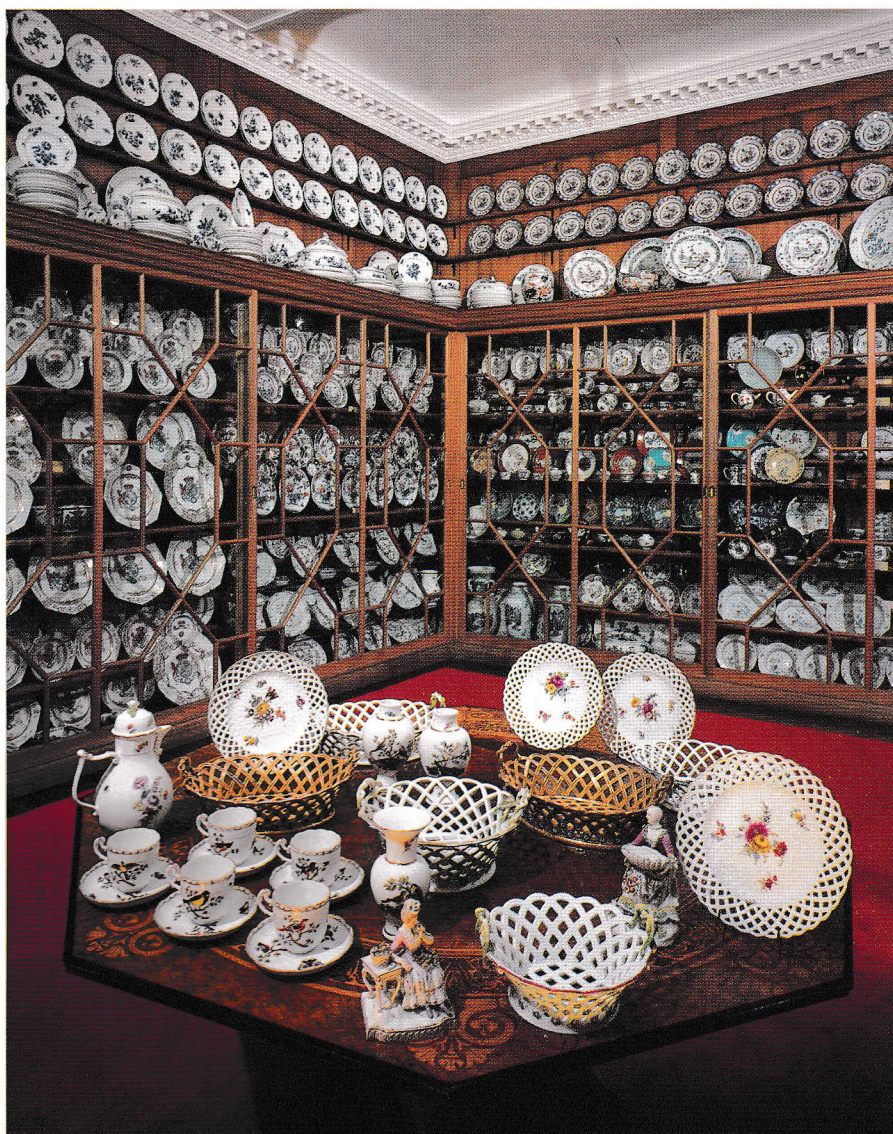


ASSIETTE ARMORIALE CHINOISE CHIEN-LUNG, DÉCORÉE DES ARMOIRES D'ATHOLL

Cette stupéfiante collection contient un service Coalport peint par Amelia, la fille du 4^{ème} Duc et l'ensemble bleu Dresden que le père de la 6^{ème} Duchesse lui offrit en cadeau de mariage en 1839.



SERVICE ARMORIAL CHINOIS CHIEN-LUNG



PORCELAINE COALPORT PEINTE PAR AMELIA, LA FILLE DU 4^{ÈME} DUC

PLAT ÉTRUSQUE

